

**Izba Administracji Skarbowej w Zielonej Górze
Wydział Audytu Środków Pochodzących z Budżetu UE
oraz Niepodlegających Zwrotowi Środków z Pomocy
Udzielanej przez Państwa Członkowskie EFTA oraz
Audytu Środków Publicznych**

Znak Sprawy 0801-ICE.52.10.2021.3

UNP 0801-21-023201

**Podsumowanie ustaleń
dokonanych**

w projekcie nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16

pn. *Leben mit dem Bergbau* (Akronym: *Minelife*)

w ramach prowadzonego audytu operacji

Programu Współpracy Interreg V-A Polska - Saksonia na

lata 2014-2020

Zielona Góra, 13 kwietnia 2021 r.

A) ZAKRES AUDYTU

Audyt przeprowadzono w okresie od 15.02.2021r. do 13.04.2021r. u: Kontrolera Krajowego, tj. w Lubuskim Urzędzie Wojewódzkim w Gorzowie Wlkp.

Audyt dotyczył wydatków Partnera Projektu, tj. Wyższego Urzędu Górniczego w Katowicach 40-055 Katowice, ul. Poniałowskiego 31, NIP 6341087040, w projekcie nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16 pn. „Leben mit dem Bergbau (Akronym: MineLife) realizowanego w ramach Programu Współpracy Interreg V-A Polska - Saksonia na lata 2014-2020, numer wniosku o płatność PLSN.04.01.00-DE-0060/16-011-03-P02.

Audyt przeprowadzili pracownicy Izby Administracji Skarbowej w Zielonej Górze (zespół audytowy):

<i>Imię i nazwisko</i>	<i>Stanowisko</i>	<i>Data prowadzenia czynności u beneficjenta</i>	<i>Data prowadzenia czynności w instytucji (KK)</i>
Joanna Ludwiniak	główny ekspert skarbowy	---	15.02.2021r. - 13.04.2021r.
Barbara Jarczyńska-Stelmazyk	ekspert skarbowy	---	15.02.2021r. - 09.04.2021r.

Audyt dotyczył następujących obszarów:

1. Czy operacja została wybrana zgodnie z kryteriami wyboru określonymi dla danego programu operacyjnego, czy nie została fizycznie zakończona ani w pełni wdrożona, zanim beneficjent złożył wniosek o dofinansowanie w ramach programu operacyjnego, czy została wdrożona zgodnie z decyzją zatwierdzającą i czy spełniała wszelkie warunki mające zastosowanie w czasie audytu dotyczące jej funkcjonalności, stosowania i celów do osiągnięcia? (art. 27 ust. 2 pkt. a) rozporządzenia delegowanego Komisji nr 480/2014 z dnia 3 marca 2014 r.).

W badanym obszarze audytem objęto:

- wniosek o dofinansowanie projektu nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16, pod nazwą Życie z górnictwem (złożony 01.03.2016r., zatwierdzony 05.10.2016r.) wraz ze zmianami z czerwca 2018r., z czerwca i września 2019r.;
- umowę o dofinansowanie projektu nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16-00 z dnia 23.03.2017r. (ostatnia aktualizacja zgodnie z systemem SL dnia 08.04.2020r.);
- umowę partnerską w ramach Programu Współpracy Interreg Polska – Saksonia 2014-2020 na realizację projektu nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16 podpisaną przez Partnera Wyższy Urząd Górniczy w Katowicach w dniu 13.06.2017r.;
- wniosek o płatność (częściowy) nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16-011-03-P02 za okres 01.10.2019r. – 31.12.2019r. złożony u Kontrolera Krajowego w dniu 18.02.2020r., zatwierdzony w dniu 06.03.2020r. – dalej: wniosek o płatność PLSN.04.01.00-DE-0060/16-011-03-P02,
- dokumentację potwierdzającą realizację zakładanych wskaźników produktu/wyników, tj. Listę uczestników wszystkich wyjazdów organizowanych w ramach Interreg, artykuły sporządzone w ramach projektu MineLife „Życie

- z górnictwem”, które ukazały się w niemieckim czasopiśmie Bergbau (5/2019, 2/2020), plakat informacyjny oraz zdjęcia z wystawy, podręcznik pn. „Rozwiązywanie konfliktów w górnictwie”, informację zamieszczoną na stronie internetowej Wyzszego Urzędu Górniczego w Katowicach na temat spotkania we Freibergu, które odbyło się 17.02.2020r.,
- dokumentację potwierdzającą poniesienie wydatków wykazanych w ww. wniosku o płatność; wyszczególnioną w Tabeli 1 podsumowania,

Tabela 1 [w EUR]

Lp.	Nr i nazwa dokumentu	Data wystawienia dokumentu	Data zapłaty	Wystawca dokumentu	Wyszczególnienie wydatku	Kwota wydatków kwalifikowalnych
1	Rechnung 63255	2019-09-24	2019-10-03	Hotel „Am Kurhaus“ GmbH, Richard-Friedrich-Boulevard 16, 08301 Bad Schlema, Steuernummer 218/110 03 287	nocleg w miejscowości Bad Schlema dla 6 osób – świadczenia dodatkowe – opodatkowane 19%	24,20
2	Rechnung 63255	2019-09-24	2019-10-03	Hotel „Am Kurhaus“ GmbH, Richard-Friedrich-Boulevard 16, 08301 Bad Schlema, Steuernummer 218/110 03 287	nocleg w miejscowości Bad Schlema dla 6 osób – zakwaliterowanie – opodatkowane 7%	393,64
3	połączenie wyjazdu służbowego nr 949/2019; rozliczenie kosztów podróży służbowej	2019-10-02 2019-10-11	2019-10-15	Ewa Bolor – główny specjalista w Departamencie OSG (WUG Katowice)	wyjazd studyjny „Puschwitzer Feld” – Składowisko Odpadów Wetro. 09-10.10.20.19r. Puschwitz	133,51
4	Rechnung nr 104853	2019-10-10	2019-10-24	Best Western Plus Hotel Bautzen, Wendischer Graben 20 02625 Bautzen, Steuer Nr 046/115/04204	nocleg w miejscowości Bautzen dla 6 osób – w związku z wizytą studyjną w Puschwitz (09-10.10.2019r.) – świadczenia dodatkowe – opodatkowane 19%	54,00
5	Rechnung nr 104853	2019-10-10	2019-10-24	Best Western Plus Hotel Bautzen, Wendischer Graben 20 02625 Bautzen, Steuer Nr 046/115/04204	nocleg w miejscowości Bautzen dla 6 osób – w związku z wizytą studyjną w Puschwitz (09-10.10.2019r.) – zakwaliterowanie – opodatkowane 7%	360,00

6	Polecenie księgowania 4/X/2019 z 14.10.2019r. rozliczenie kosztów podróży służbowej poza granicami kraju 23/2019	2019-10-14	2019-10-24	Wyższy Urząd Górniczy Ewa Botor, Bogusława Madej	rozliczenie kosztów podróży służbowej do Puschwitz (09-10.10.2019r.)	36,21
7	Polecenie księgowania 4/X/2019 z 14.10.2019r. rozliczenie kosztów podróży służbowej poza granicami kraju 23/2019	2019-10-14	2019-10-25	Wyższy Urząd Górniczy Dagmara Pęczek, Kamila Chociaj, Piotr Jasinski, Paweł Jasinski	rozliczenie kosztów podróży służbowej do Puschwitz (09-10.10.2019r.)	55,34
8	nota obciążeniowa nr COR/F/O/F/20 033/10-2019	2019-10-17	2019-10-08 2019-10-29	Bank Gospodarstwa Krajowego, Al. Jerozolimskie 7, 00-955 Warszawa	koszt ubezpieczenia 6 osób w związku z wizytą studyjną w Puschwitz (09-10.10.2019r.) – obciążenie karty BGK-VISA Business Officium	25,37
9	Lista plac nr 181	2019-10-11	2019-10-29	Wyższy Urząd Górniczy	wynagrodzenie za październik 2019r. Interreg-	
10	Lista plac nr 179	2019-10-07	2019-10-23 2019-10-29	Wyższy Urząd Górniczy	nagroda za III kwartał 2019r.	
11	Faktura VAT nr 565/10-2019	2019-10-18	2019-10-29	123Gilis Bartosz Kalinowski, ul. Rodziewiczówny 36, 60-545 Poznań, NIP 7772879214	zakup materiałów promocyjnych na konferencję kończąca projekt – zestawy pismienne, pendrive z opakowaniem	976,68
12	Nota księgowana nr NK/W/6/0004/10/2019	2019-10-24	2019-11-07	Polityka Wrocławska, Wybrzeże Wyspiańskiego 27, 50-370 Wrocław, NIP 8960005851	refundacja kosztów delegacji 0090/W/6/Z3/06/2019 dr inż. Urszula Kazmierczak, Caminau, Niemcy	62,01
13	Faktura nr 3408/2019	2019-10-24	2019-11-07	Pałac Łagów Mieczysław, Kłak ul. Strumykowa 22, Łagów, 59-	usługa noclegowa – 2 szl. – pracownik WUG i OUG w związku z przygotowaniem	65,78

				900 Zgorzelec, NIP 6911601262	i obsługą konferencji kończącej projekt, 24- 25.2019r.	
14	Faktura 3421/2019	2019-10-25	2019-11-08	Pałac Lagów Mieczysław Klak ul. Strumykowa 22, Lagów, 59- 900 Zgorzelec, NIP 6911601262	usługa gastronomiczna (VAT 8%) podczas konferencji zamykającej projekt, 25.10.2019r. Lagów	1 810,79
15	Faktura 3421/2019	2019-10-25	2019-11-08	Pałac Lagów Mieczysław Klak ul. Strumykowa 22, Lagów, 59- 900 Zgorzelec, NIP 6911601262	usługa gastronomiczna (VAT 23%), wynajem sali podczas konferencji zamykającej projekt, 25.10.2019r. Lagów	765,85
16	Lista płac nr 202	2019-11-12	2019-11-27	Wyższy Urząd Górnicy	wynagrodzenie za listopad 2019r. Interreg	
17	Rachunek koszów podróży – połączenie wyjazdu służbowego nr 1092/2019	2019-10-29	2019-11-08	Wyższy Urząd Górnicy, Olga Esen	organizacja konferencji kończącej projekt 24- 25.10.2019r. Lagów	5,29
18	Rachunek koszów podróży – połączenie wyjazdu służbowego nr 520/X/19	2019-10-28	2019-11-19	Wyższy Urząd Górnicy, Kamila Chociąg	organizacja konferencji kończącej projekt 24- 25.10.2019r. Lagów	5,29
19	Lista płac nr 225	2019-12-04	2019-12-20	Wyższy Urząd Górnicy	wynagrodzenie za grudzień 2019r. Interreg	
20	Lista płac nr 227	2019-12-05	2019-12-13 2019-12-20	Wyższy Urząd Górnicy	nagroda za IV kwartał 2019r.	
21	Nota księgowa NK/W6/0004/ 11/2019	2019-11-26	2019-12-10	Polityka Wrocławska, Wybrzeże Wyspińskiego 27, 50-370 Wrocław, NIP 8960005851	refundacja kosztów delegacji nr 0036/W6/K1/10/2019 dr inż. Paweł Strzałkowski, Puschwitz, Niemcy	70,12
22	Nota księgowa NK/W6/0001/ 12/2019	2019-12-02	2019-12-16	Polityka Wrocławska, Wybrzeże Wyspińskiego 27, 50-370	refundacja kosztów delegacji nr 0031/09/2019 dr inż. Urszula Kazmierczak, Bad Schlemn, Niemcy	80,94

					Wrocław, NIP 8960005851		
23	rachunek za wykonane prace zgodnie z umową nr UCP/2019/12/00002 z 25.10.2019r.	2019-12-19	2019-12-20		Robert Podolski, ul. Hawaska 18, 54-109 Wrocław	wyłoszenie referatu „Restrukturyzacja górnictwa węgla kamiennego w Wabrzyckim Zagłębiu Węgla Kamiennego: historia i przyszłość” w dniu 25.10.2019r. w miejscowości Łagów k. Zgorzelca	117,46
24	Lista plac nr 181	2019-10-11	2019-10-29		Wyższy Urząd Górnictwy	wynagrodzenie za październik 2019r. Interreg	
25	Lista plac nr 179	2019-10-07	2019-10-23 2019-10-29		Wyższy Urząd Górnictwy	nagroda za III kwartał 2019r. –	
26	Lista plac nr 202	2019-11-12	2019-11-27		Wyższy Urząd Górnictwy	wynagrodzenie za listopad 2019r. Interreg	
27	Lista plac nr 225	2019-12-04	2019-12-20		Wyższy Urząd Górnictwy	wynagrodzenie za grudzień 2019r. Interreg	
28	Lista plac nr 227	2019-12-05	2019-12-13 2019-12-20		Wyższy Urząd Górnictwy	nagroda za IV kwartał 2019r. –	
29	Faktura FA 0003/XII/19	2019-12-01	2019-12-19		Jarosław Badera Zasoby Naturalne, ul. Kasprzaka 38/13, 41-303 Dąbrowa Górnictwa, NIP 6291649919	Sprawozdanie z konferencji w Łagowie, 25.10.2019r.	86,69
30	Faktura FA 0002/XII/19	2019-12-01	2019-12-13		Jarosław Badera Zasoby Naturalne, ul. Kasprzaka 38/13, 41-303 Dąbrowa Górnictwa, NIP 6291649919	Udział w konferencji w Łagowie, 25.10.2019r.	433,43

Podsumowanie ustaleń dokonanych w PL:SN.04.01.00-DE-0060/16 pn. „Leben mit dem Bergbau“ (Akronym: MineLife) w ramach prowadzonego audytu operacji Programu Współpracy Interreg V-A Polska - Saksonia na lata 2014-2020

31	Faktura FA 0001/XII/19	2019-12-01	2019-12-17	Jarosław Badera Zasoby Naturalne, ul. Kasprzaka 38/13, 41-303 Dąbrowa Górnicza, NIP 6291649919	Opracowanie strategii do sporządzenia podrecznika w zakresie unikania konfliktów przy projektach górnicznych	722,39
32	Faktura FA 0004/XII/19	2019-12-01	2019-12-20	Jarosław Badera Zasoby Naturalne, ul. Kasprzaka 38/13, 41-303 Dąbrowa Górnicza, NIP 6291649919	Treść artykułu podsumowującego projekt MineLife	722,39
33	Lista plac nr 181	2019-10-11	2019-10-29	Wyższy Urząd Górniczny	wynagrodzenie za październik 2019r. Interreg –	1
34	Lista plac nr 179	2019-10-07	2019-10-23 2019-10-29	Wyższy Urząd Górniczny	nagroda za III kwartał 2019r.	
35	Lista plac nr 202	2019-11-12	2019-11-27	Wyższy Urząd Górniczny	wynagrodzenie za listopad 2019r. Interreg	
36	Lista plac nr 225	2019-12-04	2019-12-20	Wyższy Urząd Górniczny	wynagrodzenie za grudzień 2019r. Interreg –	
37	Lista plac nr 227	2019-12-05	2019-12-13 2019-12-20	Wyższy Urząd Górniczny	nagroda za IV kwartał 2019r. –	
38	Faktura VAT INV- 001636/2019	2019-11-26	2019-12-06	GROY group, ul. 1-maja 9, 40-224 Katowice, NIP 9541198076	thumbaczenie pisemne na język niemiecki artykułu pn. "Nadzór i kontrola OUG i WUG nad zakładami górnicznymi jako zadania i czynności sprawdzające przebieganie przepisów dotyczących kwestii ochrony środowiska oraz bezpieczeństwa w zakładach górniczych	243,16
Razem						<u>11 906,20</u>

Ww. dokumenty sprawdzano pod kątem ustalenia, czy:

- Partner projektu, tj. Wyższy Urząd Górniczy w Katowicach spełnia podmiotowe i terytorialne warunki udziału w realizacji projektu w ramach Programu Współpracy Interreg Polska – Saksonia 2014-2020, Działanie 4.1,
- cel i zakres rzeczowy projektu są spójne z wytycznymi dla Działania 4.1 zawartymi w regulacjach Programu Współpracy Interreg Polska – Saksonia 2014-2020,
- nie został fizycznie zakończony ani w pełni wdrożony, zanim beneficjent złożył wniosek o dofinansowanie,
- został zrealizowany zgodnie z umową o dofinansowanie oraz czy zachowana została jego trwałość.

Ponadto sprawdzono, czy projekt spełnia wszelkie zasady programowe tj.:

1.1. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami kwalifikowalności określonymi w przepisach unijnych i krajowych.

W badanym obszarze audytem objęto dokumenty wymienione w pkt A.1 niniejszego Podsumowania oraz Oświadczenie dotyczące rozliczenia podatku VAT złożone przez Wyższy Urząd Górniczy w Katowicach dnia 14.01.2020r.

Ww. dokumenty sprawdzono pod kątem ustalenia, czy wydatki zostały:

- poniesione w okresie kwalifikowalności określonym w ww. umowie o dofinansowanie projektu,
- poniesione zgodnie z zasadami kwalifikowalności zawartymi w Podręczniku Programu Współpracy INTERREG Polska – Saksonia 2014-2020,
- wykazane we wniosku o płatność tylko jeden raz.

1.2. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami dotyczącymi zamówień publicznych.

Wydatki wykazane we wniosku o płatność objętym badaniem zostały poniesione w oparciu o umowy zawarte w wyniku przeprowadzenia postępowań, jn.:

Lp	Nr i nazwa postępowania	Wartość szacunkowa	Tryb	Wartość postępowania (powyżej/poniżej progów w UE) / wg kursu EUR	Wartość podpisane i z wykonawcą umowy (na dzień badania)	Wartość wydatków kwalifikowalnych zadeklarowanych z postępowania z podziałem na badane wnioski o płatność
1	Usługi eksperta zewnętrznego w ramach projektu pn. „Życie z górniczym” (Akronim: MineLife) współfinansowanego z Europejskiego Funduszu	47 200,00 PLN netto	zasada konkurencyjności	poniżej progów UE	56 580,00 PLN	1 964,90 EUR

	Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy INTERREG Polska Saksonia 2014-2020					
2	Postępowanie o udzielenie zamówienia w zakresie usług tłumaczeń	20 325,20 PLN netto	zasady wewnętrzne wynikające z zarządzenia nr 69 Prezesa Wyższego Urzędu Górniczego z dnia 22 sierpnia 2018 r.	poniżej progów UE	25 000,00 PLN	243,16 EUR
3	Postępowanie o udzielenie zamówienia w zakresie konferencji kończącej projekt – usługa cateringowa	3 500,00 EUR (z wniosku o dofinansowanie: Organizacja konferencji PL – Catering + sala + sprzęt + mal. promoc. – Koszt usreduchiony (100 osób x 1 dzień)	zasady wewnętrzne wynikające z zarządzenia nr 69 Prezesa Wyższego Urzędu Górniczego z dnia 22 sierpnia 2018 r.	poniżej progów UE	13 200,00 PLN	2 576,64 EUR
4	Zakup materiałów promocyjnych na konferencje kończąca projektu – zestawy piśmienne, pendrive z opakowaniem	j.w.	j.w.	poniżej progów UE	4 157,45 PLN	976,68 EUR

Postępowanie wykazane pod poz. 1 ww. tabeli objęte zostało badaniem w ramach audytu operacji przeprowadzonego na podstawie upoważnienia Szefa Krajowej Administracji Skarbowej nr MF/DAS/PLSN/421/2018 z 03.08.2018r. Stan faktyczny opisany został w podsumowaniu ustaleń WTA.18.9011.38.2018 z 15.10.2018r.

Postępowanie wykazane pod poz. 2 ww. tabeli objęte zostało badaniem w ramach audytu operacji przeprowadzonego na podstawie upoważnienia Dyrektora Izby Administracji Skarbowej w Zielonej Górze nr 0801-ICE.52.24.2020.1 z 31.03.2020 r. Stan faktyczny opisany został w podsumowaniu ustaleń nr 0801-ICE.52.24.2020.4 z 27.05.2020r.

W ramach obecnego audytu sprawdzono, czy stan opisany w ww. podsumowaniach ustaleń nie uległ zmianie.

W odniesieniu do postępowań (poz. 3 - 4 ww. tabeli) dokonano sprawdzenia, czy proces wyboru najkorzystniejszej oferty został przeprowadzony z zachowaniem zasad uczciwej konkurencji i równego traktowania wykonawców.

Ponadto sprawdzono, czy wybór wykonawców przeprowadzono zgodnie z zasadami opisanymi w Podręczniku Programu Współpracy INTERREG Polska – Saksonia 2014-2020 oraz w przypadku zamówień poniżej kwoty określonej w ww. Podręczniku stosowano procedury określone w zarządzeniu nr 69 Prezesa Wyższego Urzędu Górniczego z dnia 22 sierpnia 2018 r. w sprawie dokonywania przez urzędy górnicze wydatków publicznych nieobjętych przepisami o zamówieniach publicznych (Dz. Urz. WUG z 2018 r. poz. 167).

1.3. *Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami ochrony środowiska.*

W ramach obecnego auditu sprawdzono, czy stan opisany w Podsumowaniu ustaleń nr 0801-ICE.52.24.2020.4 z 27.05.2020r. sporządzonym podczas auditu operacji przeprowadzonego na podstawie upoważnienia Dyrektora Izby Administracji Skarbowej w Zielonej Górze nr 0801-ICE.52.24.2020.1 z dnia 31 marca 2020 r. nie uległ zmianie.

1.4. *Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami dotyczącymi pomocy publicznej.*

W ramach obecnego auditu sprawdzono, czy stan opisany w Podsumowaniu ustaleń nr 0801-ICE.52.24.2020.4 z 27.05.2020r. sporządzonym podczas auditu operacji przeprowadzonego na podstawie upoważnienia Dyrektora Izby Administracji Skarbowej w Zielonej Górze nr 0801-ICE.52.24.2020.1 z dnia 31 marca 2020 r. nie uległ zmianie.

Ponadto, badaniem objęto:

- wniosek o dofinansowanie projektu nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16, pod nazwą Życie z górnictwem (złożony 01.03.2016r., zatwierdzony 05.10.2016r.) wraz ze zmianami z czerwca i września 2019r.;
 - umowę o dofinansowanie projektu nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16-00 z dnia 23.03.2017r. (ostatnia aktualizacja z dnia 08.04.2020r.);
 - umowę partnerską w ramach Programu Współpracy Interreg Polska – Saksonia 2014-2020 na realizację projektu nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16 podpisaną przez Partnera Wyższy Urząd Górniczy w Katowicach w dniu 13.06.2017r.;
 - wniosek o płatność (częściowy) nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16-011-03-P02 za okres 01.10.2019r. – 31.12.2019r. złożony u Kontrolera Krajowego w dniu 18.02.2020r., zatwierdzony w dniu 06.03.2020r. – dalej: wniosek o płatność PLSN.04.01.00-DE-0060/16-011-03-P02,
 - dokumentację potwierdzającą poniesienie wydatków wykazanych w ww. wniosku o płatność, wyszczególnioną w Tabeli nr 1,
- pod kątem ustalenia, czy stan opisany w ww. podsumowaniu nie uległ zmianie.

1.5. *Czy zostały zachowane obowiązki w zakresie informacji i promocji.*

W badanym obszarze audytem objęto:

- wniosek o dofinansowanie projektu nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16, pod nazwą Życie z górnictwem (złożony 01.03.2016r., zatwierdzony 05.10.2016r.) wraz ze zmianami z czerwca i września 2019r.;
- umowę o dofinansowanie projektu nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16-00 z dnia 23.03.2017r. (ostatnia aktualizacja z dnia 08.04.2020r.);
- umowę partnerską w ramach Programu Współpracy Interreg Polska – Saksonia 2014-2020 na realizację projektu nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16 podpisaną przez Partnera Wyższy Urząd Górniczy w Katowicach w dniu 13.06.2017r.;

- wniosek o płatność (częściowy) nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16-011-03-P02 za okres 01.10.2019r. – 31.12.2019r. złożony u Kontrolera Krajowego w dniu 18.02.2020r., zatwierdzony w dniu 06.03.2020r.,
- wydatki zadeklarowane w badanym wniosku o płatność w ramach: zadanie 1 – Wspólny rozwój kompetencji – 3 Wydatki w ramach kategorii eksperti zewnętrzni/usługi zewnętrzne – 2 Organizacja konferencji PL - Catering + sala + sprzęt + mat.promoc. – koszty uśredniony,
- dokumentację dotyczącą realizacji projektu w zakresie:
 - wyłonienia wykonawców w ramach postępowań opisanych w pkt 1.2. niniejszego podsumowania ustaleń,
 - zamieszczenie na dokumentach związanych z projektem (umowa o dofinansowanie projektu, umowa partnerska, dokumentacje postępowań udzielania zamówień) informacji tekstowych i graficznych identyfikujących projekt/dokumentację z UE, Programem Współpracy Interreg Polska-Saksonia 2014-2020, funduszem finansującym (Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego),
 - realizacji projektu, tj. Sprawozdanie z wyjazdu studyjnego na składowisko odpadów „Wetro” w Puschwitz, Sprawozdanie z konferencji kończącej projekt MineLife „Życie z górnictwem”, Łągów k. Zgorzelca, 25.10.2019r., podręcznik „Rozwiązywanie konfliktów w górnictwie”,
 - papierowej dokumentacji projektu (listy obecności z wyjazdów studyjnych i z konferencji kończącej),
 - plakaty informacyjne zamieszczone podczas konferencji, spotkań i wyjazdów studyjnych,
 - stronę internetową <https://wug.intracom.com.pl/ogloszenia/mineLife>.

Ww. czynności wykonano w celu ustalenia, czy beneficjent wywiązuje się z obowiązków w zakresie informacji i promocji.

1.6. *Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami eliminującymi nierówność informacyjną równość kobiet i mężczyzn, z zasadami polityki społeczeństwa informacyjnego oraz polityki zatrudnienia.*

W ramach obecnego audytu sprawdzono, czy stan opisany w Podsumowaniu ustaleń nr 0801-ICE.52.24.2020.4 z 27.05.2020r. sporządzonym podczas audytu operacji przeprowadzonego na podstawie upoważnienia Dyrektora Izby Administracji Skarbowej w Zielonej Górze nr 0801-ICE.52.24.2020.1 z dnia 31 marca 2020 r. nie uległ zmianie.

Ponadto, badaniami objęto:

- wniosek o dofinansowanie projektu nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16, pod nazwą Życie z górnictwem (złożony 01.03.2016r., zatwierdzony 05.10.2016r.) wraz ze zmianami z czerwca i września 2019r.,
- umowę o dofinansowanie projektu nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16-00 z dnia 23.03.2017r. (ostatnia aktualizacja z dnia 08.04.2020r.),
- umowę partnerską w ramach Programu Współpracy Interreg Polska – Saksonia 2014-2020 na realizację projektu nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16 podpisaną przez Partnera Wyższy Urząd Górniczy w Katowicach w dniu 13.06.2017r.,
- wniosek o płatność (częściowy) nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16-011-03-P02 za okres 01.10.2019r. – 31.12.2019r. złożony u Kontrolera Krajowego w dniu 18.02.2020r., zatwierdzony w dniu 06.03.2020r.,

- dokumentację potwierdzającą poniesienie wydatków wykazanych w ww. wniosku o płatność, wyszczególnioną w Tabeli nr 1,
pod kątem ustalenia, czy stan opisany w ww. podsumowaniu nie uległ zmianie.

2. Czy wydatki zadeklarowane Komisji odpowiadają zapisom księgowym i czy wymagana dokumentacja potwierdzająca dowodzi, że ścieżka audytu jest właściwa zgodnie z art. 25 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 480/2014 z dnia 3 marca 2014 r.? (art. 27 ust. 2 pkt b) rozporządzenia delegowanego Komisji nr 480/2014 z dnia 3 marca 2014 r.).

W badanym obszarze audytem objęto:

Lp.	Nr raportu z realizacji projektu	Wartość wydatków PP/PW zadeklarowanych do KE (EUR)	Wartość faktycznie sprawdzonych w ramach AO wydatków PP/PW, zadeklarowanych do KE (EUR)
1	2	3	4
1.	PLSN.04.01.00-DE-0060/16-011-03-P02	12 604,55	12 604,55

W tym zbadano wydatki dotyczące COVID-19 (wydatki poniesione w ramach instrumentów CRII, CRII+ oraz REACT):

Lp.	Nr raportu z realizacji projektu*	Wartość wydatków PP/PW zadeklarowanych do KE** (EUR)	Wartość faktycznie sprawdzonych w ramach AO wydatków PP/PW, zadeklarowanych do KE (EUR)
1	2	3	4
---	---	---	---

- dokumentację potwierdzającą poniesienie wydatków wykazanych w ww. wnioskach o płatność, wyszczególnioną w pkt A.1 niniejszego Podsumowania,
- zapisy w wyodrębnionej dla projektu ewidencji księgowej (w odniesieniu do wydatków objętych audytem wyszczególnionych w Tabeli nr 1): Wydruk ewidencji księgowej potwierdzającej zaksięgowanie wydatków we wniosku o płatność finansowanie (85%) – Konto 130. Wydruk ewidencji księgowej potwierdzającej zaksięgowanie wydatków we wniosku o płatność finansowanie (15%) – konto 130,
- Zarządzenie nr 28 Prezesa Wyższego Urzędu Górniczego z dnia 13 lutego 2018 r. w sprawie prowadzenia gospodarki finansowej oraz rachunkowości w Wyższym Urzędzie Górniczym – Załącznik nr 11. Polityki rachunkowości: Zasady rachunkowości dotyczące rozliczania środków finansowych w ramach programów realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu unii europejskiej oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych niepodlegających zwrotowi,
- Analityczny plan kont.

Ww. dokumenty sprawdzono pod kątem ustalenia, czy:

- partner posiada, wystawione na niego i właściwie opisane dokumenty wspierające wniosek o płatność,
- wydatki zostały rzeczywiście poniesione przez partnera,
- wydatki są zgodne z zapisami księgowymi i dokumentami dowodowymi przechowywanymi przez partnera,
- zostały zarejestrowane w systemach księgowych partnera w sposób umożliwiający ich identyfikację,
- prawidłowo wykazano część wydatków odnoszących się do współfinansowanych projektów, przy zachowaniu określonych limitów i w proporcji do innych kosztów,
- została zachowana ścieżka audytu.

3. Czy w przypadku wydatków zadeklarowanych Komisji — ustalonych zgodnie z art. 67 ust. 1 lit. b) i c) oraz art. 109 rozporządzenia (UE) nr 1303/2013 i art. 14 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1304/2013 — produkty i rezultaty stanowiące podstawę płatności na rzecz beneficjenta zostały zrealizowane, czy dane dotyczące uczestników lub inne zapisy związane z produktami i rezultatami są spójne z informacjami przedłożonymi Komisji oraz czy wymagana dokumentacja potwierdzająca dowodzi, że ścieżka audytu jest właściwa zgodnie z art. 25 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 480/2014? (art. 27 ust. 2 pkt. c) rozporządzenia delegowanego Komisji nr 480/2014 z dnia 3 marca 2014 r.).

W badanym obszarze audytem objęto dokumenty wymienione w pkt A.1. niniejszego Podsumowania i dokonano sprawdzenia, czy przewidziano wsparcie realizacji projektu w formach określonych w art. 67 ust. 1 lit. b) i c) powołanego powyżej rozporządzenia nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013r.

4. Czy wkład publiczny został wypłacony beneficjentowi zgodnie z art. 132 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1303/2013)? (art. 27 ust. 2 Rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 480/2014 z dnia 3 marca 2014 r.).

W badanym obszarze audytem objęto:

- wniosek o dofinansowanie projektu nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16, pod nazwą Życie z górnictwem (złożony 01.03.2016r., zatwierdzony 05.10.2016r.) wraz ze zmianami z czerwca i września 2019r.,
- umowę o dofinansowanie projektu nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16-00 z dnia 23.03.2017r. (ostatnia aktualizacja z dnia 08.04.2020r.),
- umowę partnerską w ramach Programu Współpracy Interreg Polska – Saksonia 2014-2020 na realizację projektu nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16 podpisaną przez Partnera Wyszszy Urząd Górniczy w Katowicach w dniu 13.06.2017r.,
- wniosek o płatność (częściowy) nr PLSN.04.01.00-DE-0060/16-011-03-P02 za okres 01.10.2019r. – 31.12.2019r. złożony u Kontrolera Krajowego w dniu 18.02.2020r., zatwierdzony w dniu 06.03.2020r.,
- pismo z dnia 06.03.2020 r. Krajowego Kontrolera do Partnera Projektu o zakończeniu weryfikacji ww. wniosku o płatność i zatwierdzeniu wydatków kwalifikowalnych na kwotę 12.604,55 EUR,
- przelew z dnia 30.10.2020 r. z konta Beneficjenta Wiodącego – Sächsisches Oberbergamt (Saksoński Urząd Górniczy) na rachunek bankowy Wyszszego Urzędu

Podsumowanie ustaleń dokonanych w PLSN.04.01.00-DE-0060/16 pn. „Leben mit dem Bergbau“ (Akronym: Minclife)
w ramach prowadzonego audytu operacji Programu Współpracy Interreg V-A Polska - Saksonia na lata 2014-2020

Górnicego w Katowicach nr 46 1010 1212 0010 5222 3100 0000 w kwocie 48 890,60 PLN,

- potwierdzenie refundacji płatności nr PLSN.04.01.00-DE-0060/ 16-011-03-P02 za okres: 01.10.2019-31.12.2019 - dofinansowanie w kwocie 48.890,60 PLN (10 713,87 EUR) – 85% z dnia 30-10-2020 r.

Ww. dokumenty sprawdzono pod kątem ustalenia, czy partner otrzymał prawidłową kwotę płatności na rachunek bankowy wskazany w ww. umowie o dofinansowanie projektu.

B) USTALENIA

1. W zakresie objętym audytem potwierdzono, że operacja została wybrana zgodnie z kryteriami wyboru określonymi dla Programu Współpracy Interreg V-A Polska – Saksonia na lata 2014-2020, nie została fizycznie zakończona ani w pełni wdrożona, zanim beneficjent złożył wniosek o dofinansowanie w ramach programu operacyjnego, została wdrożona zgodnie z decyzją zatwierdzającą i spełniała wszelkie warunki mające zastosowanie w czasie audytu dotyczące jej funkcjonalności, stosowania i celów do osiągnięcia? (*art. 27 ust. 2 pkt a) rozporządzenia delegowanego Komisji nr 480/2014 z dnia 3 marca 2014r.*)

W trakcie audytu ustalono, że operacja:

- została wybrana zgodnie z kryteriami wyboru w ramach programu operacyjnego,
- nie została fizycznie zakończona ani w pełni wdrożona, zanim beneficjent złożył wniosek o dofinansowanie w ramach programu operacyjnego,
- jest wdrażana zgodnie z decyzją zatwierdzającą,
- spełniała wszelkie warunki mające zastosowanie w czasie audytu dotyczące jej funkcjonalności, stosowania i celów.

Ponadto ustalano, że projekty spełnia wszelkie zasady programowe, tj.:

1.1 Wydatki są zgodne z zasadami kwalifikowalności określonymi w przepisach unijnych i krajowych.

W zakresie objętym audytem potwierdzono zgodność wydatków z zasadami kwalifikowalności określonymi w przepisach unijnych i krajowych.

1.2 Zgodność z zasadami dotyczącymi zamówień publicznych.

W zakresie objętym audytem potwierdzono prawidłowość stosowania zasad zamówień publicznych.

1.3 Zgodność z zasadami ochrony środowiska

W zakresie objętym audytem potwierdzono zgodność projektu z wymogami dotyczącymi ochrony środowiska.

1.4 Zgodność z zasadami dotyczącymi pomocy publicznej.

W zakresie objętym audytem potwierdzono przestrzeganie zasad dotyczących pomocy publicznej.

1.5 Wywiązywanie się z obowiązków w zakresie informacji i promocji.

W zakresie objętym audytem potwierdzono prawidłowość wywiązywania się z obowiązków w zakresie informacji i promocji.

1.6 Wydatki są zgodne z zasadami eliminującymi nierówność i promującymi równość kobiet i mężczyzn, z zasadami polityki społeczeństwa informacyjnego oraz polityki zatrudnienia.

W zakresie objętym audytem potwierdzono, że wydatki są zgodne z zasadami eliminującymi nierówność i promującymi równość kobiet i mężczyzn, z zasadami polityki społeczeństwa informacyjnego oraz polityki zatrudnienia.

2. W zakresie objętym audytem potwierdzono, że wydatki zadeklarowane Komisji odpowiadają zapisom księgowym i wymagana dokumentacja potwierdzająca dowodzi, że ścieżka audytu jest właściwa zgodnie z art. 25 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 480/2014 z dnia 3 marca 2014 r. (*art. 27 ust. 2 pkt. b) rozporządzenia delegowanego Komisji nr 480/2014 z dnia 3 marca 2014 r.*).
3. W zakresie objętym audytem potwierdzono, że w przypadku wydatków zadeklarowanych Komisji — ustalonych zgodnie z art. 67 ust. 1 lit. b) i c) oraz art. 109 rozporządzenia (UE) nr 1303/2013 i art. 14 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1304/— produkty i rezultaty stanowiące podstawę płatności na rzecz beneficjenta zostały zrealizowane, dane dotyczące uczestników lub inne zapisy związane z produktami i rezultatami są spójne z informacjami przedłożonymi Komisji oraz wymagana dokumentacja potwierdzająca dowodzi, że ścieżka audytu jest właściwa zgodnie z art. 25 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 480/2014 (*art. 27 ust. 2 pkt. c) rozporządzenia delegowanego Komisji nr 480/2014 z dnia 3 marca 2014 r.*).
- Obszar nie podlega badaniu, ponieważ w projekcie nie przewidziano wsparcia realizacji projektu w formach określonych w art. 67 ust.1 lit. b) i c) powołanego powyżej rozporządzenia nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013r., tj. standardowych stawek jednostkowych oraz kwot ryczałtowych nieprzekraczających 100.000 euro wkładu publicznego.
4. W zakresie objętym audytem potwierdzono, że beneficjent otrzymał wkład publiczny zgodnie z art. 132 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 (*art. 27 ust. 2 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 480/2014 z dnia 3 marca 2014 r.*).

Podsumowanie ustaleń dokonanych w PLSN.04.01.00-DE-0060/16 pn. „Leben mit dem Bergbau“ (Akronym: MinelLife)
w ramach prowadzonego audytu operacji Programu Współpracy Interreg V-A Polska - Saksonia na lata 2014-2020

C) ZESTAWIENIE USTALEŃ

Nr wniosku o płatność	Kwota wydatków niekwalifikowanych (rzeczywistych) we wniosku o płatność (EUR)	Typ ustalenia (ID – rodzaj ustalenia)	Krótki opis ustalenia
PLSN.04.01.00-DE-0060/16-011-03-P02	---	---	---

Joanna Ludwiniak

Główny ekspert skarbowy

Joanna Ludwiniak
Joanna Ludwiniak
podpis!

